

**November 8: Feast of Our Lady of Hope of Palo**PRAYERS OF THE FAITHFUL (*sample*)

## A. ENGLISH

Let us pray to our Loving Father who willed that we be saved by sending His Son born of the Virgin. Full of hope in his salvation, we say:

## GOD OF HOPE, HEAR OUR PRAYER

1. For our Holy Father, our bishop, priests and all those who have been entrusted with the care of the Christian community that by word and actions they will always proclaim God's wonderful plan and will for the salvation of all. We pray to the Lord.
2. For government leaders that they will see to it that the resources of this world will be shared to all especially the poor and those in need. We pray to the Lord.
3. For the sick and the suffering, the victims of wars and conflicts, of tragedies and disasters, that they will never lose hope and trust in God. We pray to the Lord.
4. For all of us gathered here that as we face many problems and difficulties, that we may always have the faith and trust in the goodness of God and hope in his strength and protection, like the Blessed Mother. We pray to the Lord.
5. For our departed brothers and sisters, especially the victims of typhoon Yolanda and all other calamities, tragedies and sicknesses, that through God's mercy and love, they will be given a share in his everlasting life with the saints in heaven. We pray to the Lord.

God of hope, listen to the prayer of your people. In our journey through life, keep us always under your care and protection through Christ our Lord. Amen.

## B. BINISAYA

Pagampo kita ngadto ha aton Mahigugmaon nga Amay nga nagbuot nga matalwas kita pinaagi hin pagpadara han iya Anak nga natawo dida han Birhen. Puno hin paglaum han iya pagtalwas, sering kita:

### DYOS HAN PAGLAUM, PAMATII AN AMON PAGAMPO.

1. Tungod han aton Santo Papa, aton obispo, kapadian ug ngatanan nga gintubyanan han panimangno han kristohanon nga katilingban basi pinaagi ha pulong ug buhat dayuday magpasamwak hira han makaaramdok nga plano han Dyos ug han iya pagbuot hin pagtalwas han ngatanan. Magampo kita ha Ginoo.
2. Tungod han mga punoan han gobyerno, basi talinguhaon nira nga an kalungganayan hini nga kalibutan maipaangbit labi na ha mga kabras ug mga nagkikinahanglan. Magampo kita ha Ginoo.
3. Tungod han mga magsakit ug mga nagkukuri, mga biktima hin aragway ug pagkabirubingkil, hin mga trahedyas ug mga kataragman, basi diri hira mawad-an hin paglaum ug pagtapod sa Dyos. Magampo kita ha Ginoo.
4. Tungod ha aton nga nagkakatitirok dinhi, basi ha aton pag-atubang hin mga problema ug kakurian, dayuday magkaada kita hin pagtoo ug pagtapod ha kamaupay han Dyos ug paglaum han iya kusog ug panalipod sugad han kanan Mahal nga Iroy. Magampo kita ha Ginoo.
5. Tungod han aton kabugtoan nga tumalikod na ha kalibutan, labi na gud an mga biktima han bagyo Yolanda ngan han iba pa mga kataragman, trahedyas ug kasakitan, nga pinaagi han kalooy ug paghigugma han Dyos, katagan hira hin bahin han kinabuhi nga dayon kaupod han kasantosan didto ha langit. Magampo kita ha Ginoo.

Dyos han paglaum, pamatii an mga pagampo han imo bungto. Ha amon paglalakaton ha kinabuhi, dayuday agaka kami ubos han imo panimangno ug panalipod. Pinaagi kan Jesucristo nga amon Ginoo. Amen.

### 3. CEBUANO

Mag-ampo kita sa atong Mahigugmaong Amahan nga mibuot nga kita maluwas pinaagi sa pagpadala sa Iyang Anak nga natawo sa Birhen. Puno sa paglaum sa iyang kaluwasan, moingon kita:

#### DIOS SA PAGLAUM, DUNGGA ANG AMONG PAG-AMPO

1. Alang sa atong Santo Papa, atong obispo, mga pari ug sa tanan nga gitugyanan sa pag-atiman sa Kristohanong katilingban, nga pinaagi sa pulong ug buhat kanunay nilang imantala ang talagsaong plano ug kabubut-on sa Dios alang sa kaluwasan sa tanan. Mag-ampo kita sa Ginoo.
2. Alang sa mga namuno sa gobyerno, nga ilang tan-awon nga ang mga kahinguhaan niining kalibutana maambit sa tanan ilabi na sa mga kabus ug sa mga nanginahanglan. Mag-ampo kita sa Ginoo.
3. Alang sa mga masakiton ug sa mga nag-antos, sa mga biktima sa mga gubat ug mga panagbangi, sa mga trahedya ug mga katalagman, nga sila dili gayud mawad-an sa paglaum ug pagsalig sa Dios. Mag-ampo kita sa Ginoo.
4. Alang kanatong tanan nga nagkatigom dinhi, nga sa atong pag-atubang sa daghang mga problema ug kalisdanan, nga kita kanunay adunay pagtuo ug pagsalig sa kaayo sa Dios ug paglaum sa iyang kusog ug panalipod, sama sa Mahal nga Inahan. Mag-ampo kita sa Ginoo.
5. Alang sa mga nitaliwan natong mga kaigsoonan, ilabina ang mga biktima sa bagyong Yolanda ug sa uban pang katalagman, trahedya ug sakit, nga pinaagi sa kaluoy ug gugma sa Dios, mahatagan sila og bahin sa iyang kinabuhing dayon uban sa mga santos sa langit. Mag-ampo kita sa Ginoo.

Dios sa paglaum, dungga ang pag-ampo sa imong katawhan. Sa among panaw sa kinabuhi, ipabilin kami kanunay ubos sa imong pag-atiman ug panalipod. Pinaagi ni Kristo among Ginoo. Amen.